

**БУДИТЕ НАШ САРАДНИК**  
**ПОШАЉИТЕ НАМ ВЕСТ**

redakcija.temerinfo@gmail.com

**ODVOZ FEKALNIH VODA**  
**PRAŽNENJE SEPTIČKIH JAMA**  
**KAMIJONSKOM CISTERNOM**



**0631045974 ; 0638982029 ; 021-851203**



**НАШЕ**  
**НОВИНЕ**

Среда, 25. октобар 2023. Број 339



Verba volant, scripta manent



## ШИРЕЊЕ КАНАЛИЗАЦИОНЕ МРЕЖЕ



ПРВА ФИЈАКЕРИЈАДА У ТЕМЕРИНУ



ТИТУЛА ПРВАКА СВЕТА У КАРАТЕУ



**Novosadska 379, Temerin  
062/4000 53**

**Novosadska 99, Bački Jarak  
021/847 816**



Председник Општине Темерин обишао радове на изградњи канализационе мреже у Бачком Јарку

# ЈОШ ЧЕТИРИ И ПО КИЛОМЕТРА КАНАЛИЗАЦИОНЕ МРЕЖЕ

Обезбеђено 140 нових прикључака на канализацију – Вредност радова износи 85 милиона динара без ПДВ-а



Након завршетка радова на изградњи секундарне канализационе мреже у улици 23. октобра, радови су настављени у Бачком Јарку, у Новосадској улици до Радне зоне број осам.

Председник Општине Темерин **Младен Зеџ**, са сарадницима, 13. октобра обишао је радове и том приликом у свом обра-

ћању истакао важност наставка градње канализационе мреже на територији наше општине.

– Управо смо обишли радове на изградњи канализационе мреже коју радимо на територији општине Темерин. У питању су нова четири и по километра. Завршили смо улицу 23. октобра у центру Темерина и сад смо прешли на радове у

## УЛИЦА 23. ОКТОБРА ДОБИЛА КАНАЛИЗАЦИОНУ МРЕЖУ

**ПОДСЕЉАМО**, у јулу месецу започети су радови на ширењу секундарне канализационе мреже у улици 23. октобра у Првој месној заједници Темерин, чиме су створени услови да још 58 домаћинства буде прикључено на канализациону мрежу.

Према речима Дејана Брадаша, заменика председни-

ка Општине Темерин, поменути радови представљали су први део пројекта, а њихова вредност износила је 10.9 милиона динара без ПДВ-а, док је други део пројекта, односно изградња канализационе мреже у улици Новосадској у Бачком Јарку, почео са реализацијом на јесен.

улице Новосадској у центру Бачког Јарка, од центра Бачког Јарка до Радне зоне број осам – наводи Зеџ.

С обзиром да је канализација један од неопходних елемената савременог живота, Општина Темерин улаже велике напоре да до сада изграђена мрежа буде проширена, како би што већи број домаћинства и привредних субјеката добио могућност прикључења на канализацију. Овим радовима биће обезбеђено 140 нових прикљу-

чака на канализациону мрежу, указује Зеџ.

– Оно што је важно је да смо овим прикључком обезбедили 140 нових прикључака на канализациону мрежу и опремили нову потенцијалну радну зону где имамо 100 хектара државног земљишта. Вредност ових радова је 85 милиона динара без ПДВ-а. Та средства смо добили од Министарства за заштиту животне средине – истиче Зеџ.

3. Б.



Потписан споразум о пензионерским попустима и картицама између ПИО фонда, привредника, јавних установа и Општине Темерин

# ОЛАКШИЦА ЗА ПЕНЗИОНЕРЕ

Од 1. јануара 2024. године пензије ће порасти додатних 14,8 одсто - У периоду од 25. новембра до 5. децембра, најстарији суграђани добиће и једнократну новчану помоћ државе у износу од 20.000 динара



У сали Општинског већа општине Темерин 28. септембра су потписани споразуми о приступању акцији „Пензионерска картица“ између ПИО фонда, јавних установа и привредника са територије локалне самоуправе. Потписивању уговора придружила су се још три привредника и четири јавне установе, који од 1. октобра своје услуге пензионерима пружају под повољнијим условима.

– Мени је јако драго што имамо добру сарадњу са ПИО фондом, где је директор управо потписао споразуме, како са четири правна субјекта која је оснивач Општине Темерин, тако и са три привредна лица која раде на територији општине Темерин. У питању су два трговинска ланца, које имају продавнице по општини, а то су „Поглед“ и „Зорић“, такође и технопроект која се бави белом техником. Поред три правна лица, приватника, ми смо издвојили попусте и за наше суграђане испред библиотеке „Сирмаи Карољ“, Туристичке организације Општине Темерин, Јавног комуналног предузећа и Културног центра „Лукијан Мушички“ – набраја председник Општине Темерин Младен Зеџ.

Споразум је са предузетницима потписао директор Филијале Републичког фонда за пензијско и инвалидско осигурање Нови Сад Борис Јевтић. Он је истакао да фонд позива и друге компаније у држави, да се прикључе пројекту и на

тај начин унапреди положај корисника пензионерских картица.

– Реч је о наставку пројекта „Пензионерске картице“, новије генерације, који је заживео сада на територији целе Србије, па од данас и на територији општине



Темерин. Имамо 900 хиљада пријављених корисника пензионерских картица. Ускоро се ближимо милионском кориснику пензионерских картица. Сви становници Темерина могу свој попуст остварити било где у Србији – додаје Јевтић.

Јефтиније чланске карте у библиотеци, повољније улазнице на филмским пројекцијама или пак бројни попусти приликом куповине у трговинским ланцима, само су неке од погодности које ће власници пензионерских картица имати на територији општине Темерин.

– Подржавам ову иницијативу, јер је у интересу и наших суграђана и привредника, тако да обе стране имају заједнички интерес. Они, као купци имају јефтинију куповину, док ми имамо маркетинг и повећан промет – каже Војин Зорић, власник трговинског ланца „Зорић“.

Након потписивања споразума, уследио је обилазак информативног пулта ПИО фонда на пијачном тргу у Темерину, где су запослени из фонда заинтересованим пензионерима пружили неопходне информације о начину коришћења пензионерских картица и дали могућност да се за картице пријаве они који то до сада нису учинили. Према речима присутних пензионера, израду пензионерских картица видели су као начин на који држава показује бригу о њима, те са задовољством прихватили овај вид помоћи.

– Што се тиче нас пензионера, ми смо доста одрадили. Отприлике око 80 одсто нас се пријавило, ипак има оних који још нису. Ово нам је привилегија да можемо и да попричамо и да направимо картице и на тај начин да се пријавимо – каже Биљана Беранек из Темерина, заставши испред штанда на пијачном тргу у Темерину како би се информисала о новини - пензионерским картицама.

Пријава за пензионерске картице није временски ограничена, свако ко јесте или постане пензионер, уз личну карту захтев може да преда у филијалама фонда или пошта широм Србије. Пензионери који примају до 40.000 динара, поред попушта, имаће и могућност да сакупљају бодове на сваких потрошених 500 динара, што би требало да им омогући у неком моменту бесплатну услугу или набавку робе.

Повећање пензија уследило је 1. октобра за 5,5 одсто, а од 1. јануара 2024. године пензије ће порасти додатних 14,8 одсто. У периоду од 25. новембра до 5. децембра, најстарији суграђани добиће и једнократну новчану помоћ државе у износу од 20.000 динара.

Захваљујући иницијативи Владе Србије, пензионери широм Србије, поред већ остварених повластица, и у наредном периоду ће имати бројне погодности.

## ПРАВА РЕЧ

Пише: Милован Балабан

### Косово и Метохија – има ли излаза

Када је у питању наша јужна покрајина видимо да Америка и ЕУ не одустају од својих намера, односно не одустају да притисцима на нашу државу изграју своју причу и издејствују *de facto* независну Косово републику. У контексту наведеног можемо посматрати боравак познатих ликова у Београду и Приштини. Наиме у специјалној делегацији, која је у суботу 21. октобра боравила прво у Приштини а потом и у Београду, били су европски и амерички посредник у дијалогу Београда и Приштине – Мирослав Лајчек и Габријел Ескобар, затим саветник француског председника за безбедност и спољне послове Емануел Боне, саветник немачког канцелара Јенс Плотнер, те саветник италијанске премијерке Алесандро Катанео. Суштина става међународне делегације састоји се у захтеву да обе стране почну да испоручују своје обавезе преузете и у новом споразуму, као и у старим договорима

Добро нам познати Лајчек је између осталог нагласио да је задатак њиховог доласка био да утврде како да се дође до конкретног помака у примени Споразума о путу за нормализацију односа Косова и Србије, постигнутог раније у фебруару и потврђеног кроз анексе у Охридском споразуму, те о деескалацији након последњих дешавања. Такође није пропустио да нагласи како сви они снажно осуђују „терористички“ напад на Косовску полицију 24. септембра.

Све ово се дешава неколико недеља после трагичних догађаја у Бањској, чији је круцијални епилог промена моментума процеса на Косову и Метохији. Односно од чињенице да је све више представника међународних институција осуђивало Куртија због терора који спроводи над српским становништвом, дошли смо до тога да је сада притисак, укључујући и у звецкање са санкцијама, прешао на српску страну. Ово говори да су догађаји у Бањској одговарали делу међународне заједнице и Куртију, док је са друге стране тешко замислити нешто што је мање требало држави Србији, као и нашем народу у покрајини. Уколико желимо да откријемо позадину читаве операције, као и евентуалне инспираторе догађаја у Бањској, морамо имати у виду горе наведене чињенице, односно имати свест да је Курти највише профитирао после ове трагедије.

Било како било сада је Курти добио зелено светло да, не само настави него и појача свој терор над Србима на севе-

ру Косова, што он свакако чини баштинећи традицију међуетничких односа и сукоба на овом простору примењивану у најмање последња три века. Да, положај Срба на Косову и Метохији се (можда са изузетком периода краљевине, када је краљ Александар насељаво колонисте) суштински није мењао вековима. Прогони, пљачке, хапшења, свеопшти терор како би се иселили са Свете земље је српска константа која је имала само кратке историјске предахе.

Но, сада је све кулминирало. Догађаји у Бањској су искоришћени како би се Србија притерала и испунила све оно што се тражи. Колико је ово неповољно потврђује и коментар дипломате Зорана Миливојевића, који каже да је приступ Лајчека, Ескобара и осталих овога пута био да Србија безусловно прихвати да разговара са позиције Охридског споразума, односно европског плана. *И кад кажем безусловно, наставља Миливојевић, то је оно због чега је и председник Вучић рекао да су преговори били тешки. Дакле, ми знамо шта значи Охридски споразум и познато је да Србија има резерве, зато што у њему фигурира де факто признање. То је за Србију неприхватљиво, завршава Миливојевић.*

Иако је Лајчек у Приштини поменуо битност формирања Заједнице српских општина, остаје горак укусу ове посете тзв. међународних званичника, односно западних емисара. Јасна је игра коју играју. Од Београда и председника Вучића траже да безусловно прихвати све, а у међувремену, док не прихватимо све услове, Курти ће вршити терор над српским становништвом, који се држи у готово талачком статусу. А помоћи ниоткуда. Русија све и да хоће не може активно да се укључи у решавање косовске кризе, док помоћ других, као рецимо Кине, може да се огледа само на економском пољу, без било каквог уплива на оно што је у геополитичкој сфери политичког запада. Заиста је велико питање има ли излаза, како је и наглашено у наслову ове колумне. Председник Вучић сигурно неће признати тзв. Косово, а како и у ком обиму ће се остали делови Европског плана реализовати видећемо у периоду који је пред нама.



Свечана додела уговора за подстицајна средства ученицима Средње школе "Лукијан Мушицки"

# МОТИВАЦИЈА ЋАКА ЗА УПИС ДЕФИЦИТАРНИХ ЗАНИМАЊА

За ову намену из буџета издвојено 2.34 милиона динара – Условe испунило 47 ђака



Општина Темерин је и ове године издвојила подстицајна средства за стипендирање ученика дефицитарних занимања Средње школе „Лукијан Мушицки“. Тим поводом, представници локалне самоуправе 16. октобра свечано су потписали и доделили уговоре родитељима ђака у сали Скупштине општине Темерин.

Критеријуми конкурса су од прошле године поштрени и према њима најмањи просек оцена ученика пријављених за ова подстицајна средства је 3.50. Условe је испунило 47 ђака који ће, наредних 10 месеци, месечно добијати стипендију у износу од 5.000 динара.

Председник Општине Темерин **Младен Зеџ** рекао је да су за ову намену из буџета издвојили 2.34 милиона динара и истакао решеност локалне самоуправе да ову успешну и добру праксу наставе и у наредним годинама.

– Трудимо се да, као локална самоуправа, помогнемо и олакшамо, не само ђацима, већ и родитељима у школовању њихове деце, али и да након школовања лакше дођу до посла. Ови смерови које имамо у СШ „Лукијан Мушицки“ су веома потребни и баш зато смо стално у контакту са локалним привредницима са територије наше општине. Сходно



## РОДИТЕЉИ О СТИПЕНДИЈАМА

КОЛИКО ова средства значе породицама стипендираних ђака питали смо родитеље.

– Мој син је одабрао смер аутомеханичар. Нисмо утицали на њега, то је била његова жеља. Подстицајна средства нам много значе и нама као родитељима, али и њему, јер ће му то бити мотивација да што више научи и напредује – наводи Моника Балинт из Темерина.

– Наравно да значи овај

подстицај, поготово нашем сину, да ради што више, да се труди, да има неки свој џепарац, а значи и нама, јер мање морамо да издвајамо из кућног буџета да бисмо деци дали за то што њима треба. Син је задовољан, ја сам још задовољнија. Много је бољи ученик у средњој, него у основној школи, што је довољан показатељ да му тај смер одговара и да му се свиђа – објашњава Јелена Бабић из Темерина.

томе, сваке године отвори се неки нови смер. Искрено се надам да ће ова мера, за коју смо обезбедили средства из буџета за ову школску годину, допринети мотивацији ђака да буду што бољи, јер је један од услова да после прве године просек оцена за коришћење ових средстава наредне године буде 3.50. Желим им сву срећу у овој школској години – поручио је Зеџ.

Ову врсту подстицаја ђацима Општина Темерин спроводи већ седму годину заредом, а председник Скупштине општине Темерин **Роберт Пастор** каже да му је најдраже када прису-

ствује управо оваквим догађајима.

– Увек ми је драго када присуствујем догађајима где се стварно помаже нашим Темеринцима, односно нашој деци. Локлана самоуправа је препознала захтеве и потражњу наших локалних привредника, који су им профили потребни, па смо тако и отворили смерове у средњој школи. Жеља ми је и упутио бих један апел родитељима и тој деци, да када заврше школу, не иду у иностранство и тамо буду радна снага, већ да остану и допринесу развоју своје локалне заједнице – нагласио је Пастор.

Т. К.

# ПРЕЗЕНТАЦИЈА ИДЕЈНИХ РЕШЕЊА ШКОЛЕ НА ТЕЛЕПУ

У сали Скупштине Општине Темерин 5. октобра 2023. године одржана је јавна презентација идејних решења за надоградњу и реконструкцију постојеће школе на Телепу.

После дужег низа година, направљен је корак у правцу остваривања бољих услова за ученике школе на Телепу у Темерину. Ова фаза се састоји од усаглашавања и одабира најбољег про-

се тиче реконструкције и доградње школе на Телепу. Документација би требала да буде готова кад се определимо, за нека два месеца, где нам следи расписивање јавних набавки. Школа је заиста у лошем стању, а ми ћемо се трудити да побољшамо услова саме постојаће школе, али и доградњу како би имали што више просторија адекватних за боравак све



јектног решења, којим ће се допринети богађијим и разноврснијим наставним и ваннаставним активностима ученика ове школе. Тим поводом, пројектантски тим је представио председнику Општине и стручним лицима из локалне самоуправе идејна решења за адаптацију и надоградњу школе на темеринском Телепу.

Имали смо пет идејних решења. Комисија која се састоји од стручног тима, реч је о људима из урбанизма, определиће се у ком правцу ћемо ићи што

деце у тој школи – прецизира Зеџ.

Пре презентације идејних решења, одржан је састанак са родитељима чија деца похађају наставу у објекту на Телепу који су дали неколико предлога и они су усвојени, како би се дошло до најбољег решења.

Бетонски терен, травнате површине, учионице, сала биће претворени у савремен школски простор, те ће објекат бити у потпуности прилагођени својим корисницима.

С. К.

Традиционална манифестација под називом „Чувајмо завичај од заборава“ биће одржана 18. новембра у Бачком Јарку

# ДРУЖЕЊЕ ЛИВЉАНА И ГРАХОВЉАНА УСКОРО У БАЧКОМ ЈАРКУ

Четрнаесто по реду окупљање – У програму ће наступити културно-уметничка друштва из Темерина и Бачког Јарка, диплар Милан Вашалић, као и извођачи крајишке музике Гоци и Роца



Традиционално 14. дружење земљака из ливањско-граховског краја под називом „Чувајмо завичај од заборава“ биће одржано 18. новембра 2023. године од 18 часова у ресторану „Код Шмеке“ у Бачком Јарку.

Дружењу ће присуствовати и многобројни гости, међу којима и представници Општине Босанско Грахово и Српске православне цркве из завичаја, Општине Темерин, владе Војводине, Савеза крајишких удружења, Савеза Срба из региона и многи други.

Према речима потпредседника Управног одбора Удружења **Владимира Вујановића**, дружење има за циљ очување културног и духовног идентитета грађана који воде порекло из овог краја.

– На простору општине Темерин, нарочито у Бачком Јарку и Сиригу, живи велики број људи који су рођени, или су им преци рођени у општинама Ливно и Босанско Грахово, па је ту и



настала идеја о организовању манифестације која ће неговати завичајне обичаје и традицију грађана пореклом са овог простора – каже Вујановић.

Ово је четрнаесто по реду окупљање под називом „Чувајмо завичај од заборава“, а како додаје Вујановић жеља им је да подстакну млађе генерације да у што већем броју дођу и подрже догађај.

– Овај догађај постао је традиција коју становници општине Темерин, заједно са драгим гостима из других места, који сви воде порекло из ливањско-граховског краја, са великим успехом и поносом одржавају већ петнаест година. Након дугогодишњег успешног организовања манифестације, сада је примарни циљ нашег Удружења да подстакне млађе генерације да у што већем броју дођу и дају свој допринос чувању од заборава традиције и обичаја из краја свога порекла – прецизира Вујановић.

Поред окупљања земљака на завичајном дружењу у Бачком Јарку, чланови Удружења сваке године на лето, почетком августа, организују окупљање и дружење чланова у неком од села овог краја, а поред тога обиђу цркве, гробља, споменике, присуствују зборовима, посете институције локалне самоуправе, као и породице које данас живе на том простору.

Од како је основано Завичајно удру-

## ИСТОРИЈАТ УДРУЖЕЊА

УДРУЖЕЊЕ је настало 2007. године када се неколицина људи окупила у Бачком Јарку са идејом о организовању дружења земљака пореклом из ливањско-граховског краја и оснивању удружења које ће окупити људе са тих простора. Прва манифестација под називом „Чувајмо завичај од заборава“ организована је у фебруру 2008. године и од тада је ово окупљање постало традиција и одржавало се сваке године до паузе изазване пандемијом Корона вируса. Након двогодишње паузе, ове године манифестација је одржана четрнаести пут.

Чланови Завичајног удружења Ливњана и Граховљана у оквиру својих делатности обилазе крај свога поре-

кла, одржавају контакт са људима и надлежним институцијама из завичаја, као и са Српском православном црквом, учествују у акцијама пружања помоћи људима и институцијама у завичају, остварују сарадњу са друштвеним и културним организацијама на простору Војводине, сродним удружењима, предузећима и приватним предузетницима, општинским, градским, покрајинским и републичким институцијама, потом учествују у писању, штампању, објављивању и промоцији књига и монографија, сакупљању експоната који су коришћени у завичају, организовању манифестација и другим различитим активностима.

жење Ливњана и Граховљана на простору општине Темерин, захваљујући везама које Удружење одржава са институцијама у завичају, оживела је и сарадња институција општина Темерин и Босанско Грахово.

Програм овогодишње манифестације биће прилагођен обичајима и традицији устаљеним у народу који води порекло са простора општина Ливно и Босанско Грахово, а који је у великом броју данас настањен на подручју општине Темерин. Присутни ће uživати уз традиционалне инструменте из

завичаја, уз изворне песме и игре из ливањско-граховског краја и многе друге садржаје. У програму ће наступити културно-уметничка друштва из Темерина и Бачког Јарка, диплар Милан Вашалић, као и познати извођачи крајишке музике Гоци и Роца.

Сви заинтересовани грађани који желе да буду део овог дружења, своје место могу да резервишу у ресторану „Код Шмеке“ у Бачком Јарку, улица Младена Стојановића 90 или телефонски на број +381(0)21 847 607.

С. К.

Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.

На темеринском Вашаришту 8. октобра одржана Фијакеријада

# ФИЈАКЕРИЈАДА ПОНОВО У ТЕМЕРИНУ

Преко 100 учесника из целе Србије – Организовано бесплатно јахање понија и коња – Најбољем такмичару председник Општине уручио награду „Велики пехар Темерина“



Након низа година, 8. октобра на темеринском Вашаришту поново се одржала Фијакеријада, у организацији Туристичке организације општине Темерин, а на иницијативу Коњичког савеза Војводине. Ова манифестација окупила је преко 100 учесника из целе Србије, који су имали прилику да се опробају у такмичарском и ревијалном делу програма.

У сарадњи са Коњичким удружењем за очување традиције „Сечењи Иштван“ из Темерина, за децу је организовано бесплатно јахање понија током целог дана, а осим тога, сви заинтересовани посетиоци могли су да се опробају у бесплатном јахању коња, од 15 до 18 часова, и по жељи да оставе добровољни прилог, који је потом прослеђен у хуманитарне сврхе.

Према речима директорке Туристичке организације општине Темерин **Јоване Мораче**, идеја да се Фијакеријада поново организује у Темерину произашла је из разговора са председницом Коњичког савеза Војводине.

– После сигурно 10 и више година поново

се одржава Фијакеријада у Темерину. Председница Коњичког савеза Војводине **Весна Ружичић** нас је посетила и тим путем, током разговора, дошли смо на идеју да је Темерин одговарајуће место за организацију овакве манифестације и драго нам је што смо успели да организујемо – објашњава Морача.

Манифестацију је свечано отворио председник Општине Темерин **Младен Зеџ**.

– После скоро деценије, Фијакеријада је поново одржана на темеринском Вашаришту. Више од 100 учесника са својим коњима из целе Србије данас је продефиловало испред одушевљене публике. Имао сам ту част да данас отворим ову свечану манифестацију и уручим награду „Велики пехар Темерина“ победнику. Одлична организација Туристичке организације општине Темерин уз помоћ Општине Темерин обезбедила је забаву и за најмлађе, те је било бесплатно јахање понија, а након тога и бесплатно јахање коња – истиче Зеџ.

Учесници су дошли из Бачког Градишта, Мрчајеваца, Панчева, Ковачице, Шашинаца

и других места, а са нама је утиске поделио **Милан Гаковић** из Куцуре, који је свој први пехар освојио на Фијакеријади у Темерину.

– Први пехар, када смо почели да се такмичимо у једнопрегу, освојили смо управо на Фијакеријади у Темерину, чини ми се да је то било 2009. године. Осим тога, често долазимо у Темерин на вашар и обилазимо угоститељске објекте. Леп је Темерин, јако сте гостопримљиви, волимо да дођемо овде и то је један од разлога што смо дошли на Фијакеријаду. Данас се такмичимо у категорији двопрег на чуње.

**Александар Докмановић** из Коњичког клуба „Падок“ из Шашинаца такође се такмичи дуги низ година, а опробаће се у категоријама двопрег и четворопрег.

– Посећујем све Фијакеријаде, где год имам могућности да одем. Волим да се такмичим, овде се и дружимо и надмећемо. Са коњима сам од малих ногу, поред деде, а што се тиче такмичења и учешћа у манифестацијама, тиме се бавим око десетак година. Ово ми је можда и једна од најуспешнијих година, где сам имао неколико



првих места, пар купова, такмичења, Фијакеријаде и тако даље. Уживам једностано у томе и то је сврха свега овога. Данас се такмичим у двопрегу – чуњу и четворопрегу – чуњу, тако да ћемо видети да ли ћемо ићи кући са пехаром или „празних руку“.

У ревијалном делу програма такође је било много учесника, који су, између осталог, дошли да се друже и уживају у дефилеу са својим пријатељима.

– Долазим из Будисаве. Од малена имам љубав према коњима, држао их је мој деда, па отац и ја сам наследио, тренутно имам 15 коња. Идем на дружења, на Фијакеријаде, не много далеко, него све што су ближе посећујем и то ми причињава задовољство. Не такмичим се данас, учествоваћу у ревијалном делу програма са два коња – каже **Миле Турајлић**.

За децу је такође био осмишљен мини забавни парк са неколико справа за играње

## КАТЕГОРИЈЕ И НАГРАДЕ

**ТАКМИЧЕЊЕ** у што бољем и прецизнијем проласку кроз капије са запрегом се одвијало у три категорије: двопрег капије, двопрег капије за децу и четворопрег капије, а за победнике у свим категоријама обезбеђени су пехари и розете. Најбољем од свих у утакмици Темерина, **Акошу Берењију** из Ковачице, председник Општине уручио је награду „Велики пехар Темерина“.

Након такмичарског, уследио је ревијални део програма, односно ревија парадних запрега, где су биле заступљене категорије једнопрег, двопрег, четворопрег и петопрег, када су посетиоци имали прилику да виде коње и фијакере који су продефиловали Вашариштем.

постављених на улазу у Вашариште, а сви посетиоци су имали прилику да посете изложбу цвећа, као и штандове са храном и пићем и пробају куртош колач. Темеринско Вашариште одисало је добром енергијом, дружењем, такмичарским духом и изнад свега љубављу према овим племенитим животињама, који су, како наводи Морача, имали непроцењиву вредност.

– С обзиром да су коњи некада имали непроцењиву вредност, поготово у пољопривреди, а како се сада у савременом начину живота то некако изгубило, ми настојимо да се вратимо у „прошла“ времена и да очувамо културу и традицију везану за коње и фијакере. Поред тога, ова манифестација је промоција нашег Вашаришта, једног од најлепших у Србији, а и шире, што су и учесници свакако препознали – закључује Морача.

З. Б.



Поводом Светског дана срца, 29. септембра организована акција мерења шећера и крвног притиска

## ПРЕВЕНЦИЈА ПОЛА ЗДРАВЉА



Савет за здравље општине Темерин и Дом здравља Темерин су поводом Светског дана срца, 29. септембра на Пијачном тргу организовали акцију мерења шећера и крвног притиска грађанима општине Темерин.

Патронажна сестра из Дом здравља Темерин **Зита Елек**, подсетила је на важност превентивних прегледа, готово у контроли и лечењу кардиоваскуларних болести, које су доминантне.

Ове акције имају пре свега за циљ превенцију, јер пацијенти могу без здравствене књижице и заказивања да преконтролишу своје здравствено стање. Превентивним прегледима могу да се открију и спрече болести на време, што је веома битно за сваког човека – предочила је Елек. - Због тога покушавамо да анимирамо људе. Многе хроничне болести се могу открити на време и са правом терапијом и правим начином исхране, физичком активношћу, све се то може ставити под одређену контролу и не доводи до даљег погоршања и компликација датих болести.

Светски дан срца је манифестаци-

ја од општедруштвеног значаја која се од 2000. године обележава са циљем да информише људе широм света да су болести срца и крвних судова водећи узрок смрти код 17,5 милиона људи сваке године. Процењује се да ће до 2030. године тај број порастати на 23 милиона.

Према речима Елек, одзив грађана на овој јесењој акцији превентивних прегледа био је изнад очекиваног, с обзиром да је током три сата прегледано 218 пацијената од којих је око двадесеторо имало повишен притисак или шећер, а како су нам рекли сами пацијенти, овакви прегледи су им веома значајни.

Мени доста значи јер не морам да чекам. Иако редовно идем на заказане контроле, није на одмет додатно се преконтролисати. Сваки пут, и у пролеће и у јесен, ја долазим на овакве акције – рекла нам је **Милица Марчета** из Бачког Јарка, иначе члан Савета за здравље Општине Темерин.

**Родољуб Ђулибрк** из Старог Ђурђева каже да редовно контролише своје здравље.

Трудим се да будем посвећен свом здрављу, идем редовно на све контроле. Задовољан сам колико акција се на годишњем нивоу организује, а све у сврху превенције нашег здравља – додаје Ђулибрк.

Ове године Светски дан срца обележен је под слоганом: „Срцем упознај срце“. Светски дан срца је прилика да сви размисле како да најбоље допринесу развоју човечанства, очувању природе и свог менталног здравља. Када размисљамо срцем, емотивнији смо и саосећајнији. Због тога помажемо другима, хуманији смо и храбрији доносимо одлуке. Свим срцем укључује употребу речи „свим“ и пребацује фокус са акција на кориснике акција, омогућавајући ширу примену кампање.

Ипак, превасходни циљ оваквих акција је да се скрене пажња јавности на значај адекватне бриге о здрављу, да се укаже на значај превенције и чувања здравља усвајањем здравих стилова живота.

С. К.

Одржано предавање о менталном здрављу у галерији Културног центра „Лукијан Мушички“

## ПРВИ ПУТ У ТЕМЕРИНУ ОБЕЛЕЖЕН СВЕТСКИ ДАН МЕНТАЛНОГ ЗДРАВЉА

Предавачи су психотерапеут Анико Детки Кокаи и педагог Кристина Франција Бањац

Поводом обележавања Светског дана менталног здравља, 10. октобра, у галерији Културног центра „Лукијан Мушички“ одржано је предавање на тему „Ментално здравље родитеља и свесно васпитање деце у раном детињству“. Овим предавањем реализованим на српском и мађарском језику у општини Темерин Дан менталног здравља обележен је први пут.

Организатори предавања су Дом здравља Темерин, Савет за здравље општине Темерин и Културни центар „Лукијан Мушички“, а предавачи психотерапеут **Анико Детки Кокаи** и педагог **Кристина Франција Бањац** из Тима за лични развој из Темерина.

Светски дан менталног здравља обележава се почев од 1992. године 10. октобра, ове године под слоганом „Ментално здравље је универзално људско право“.

**Зита Елек** и **Корнелија Варга Шомођи**, патронажне сестре у поливалентној патронажној служби Дома здравља у Темерину на идеју да се овај дан обележи у нашој општини дошле су захваљујући обавештењу Института за јавно



здравље Војводине.

– На идеју да организујемо ово предавање дошли смо преко Института за јавно здравље Војводине и Промоције здравља. Дobili смо обавештење да је 10. октобар Светни дан менталног здравља и онда смо размисљали шта бисмо могли да организујемо, па смо позвали Тим за лични развој, чији чланови ће одржати предавање и на српском и на мађарском језику. То је јако битно, значиће младим родитељима, мислим да је тема интересантна. Имамо и намеру да наставимо, следеће године исто тако да организујемо – наводи Елек.

Прожимањем стручних знања психотерапеута и педагога дошло се до закључка да је за свесно и успешно васпитање детета најважније да се родитељи осећају добро.

– За свесно васпитање и за успешно васпитање деце јако је важно да родитељи буду добро, значи да се осећају добро и да брину о себи, јер једино тиме могу да брину на адекватан начин о детету. По мом личном искуству, људи у нашим крајевима често потискују и негирају своје емоције и нису спремни да се суоче са њима. Просто не дајемо довољно простора емоцијама, можда због тога што су оне

јако интензивне или бурне, па онда је најбоље и најлакше да их негирамо. Потискивање и негирање свакако нису успешни, јер често као последице тога долазе панични напади, депресија или разна друга стања – наглашава Детки Кокаи.

– Мислим да је свесно васпитање деце битно зато што родитељи понекад праве несвесно грешке, просто зато што не знају како би могло другачије, они мисле да раде најбоље што знају за своје дете, али уствари греше, а не знају где. Битно је да освесте како би требало да реагују у неким ситуацијама и да буду свесни својих поступака – додаје Франција Бањац.

С обзиром да су родитељи са малом децом, због промене начина живота, често изложени стресу и не могу да се носе са својим емоцијама, Анико Детки Кокаи и Кристина Франција Бањац организовале радионице за родитеље у циљу информисања и пружања подршке.

– Ми као вид информисања планирамо да покренемо радионице за родитеље, које ће се састојати од шест модула, шест састанака, где бисмо поделили родитеље према узрасту детета – од нула до три године, од седам до 12 година и од 12 па надаље. Обрађивали бисмо неке теме које се тичу родитељства, васпитања, развојних фаза, васпитних стилова, тако да је то неки наш план – наводи Франција Бањац.

Такође, у плану су и радионице за тинејџере, где ће акценат бити постављен на развијању позитивне слике о себи, која је у данашње време често „искрвљена“ под утицајем друштвених мрежа.

З. Б.



Традиционални Јужнобачки фестивал лудаје одржан од 3. до 5. октобра

## ТЕМЕРИН У БОЈИ БУНДЕВЕ

Прво место за џиновску бундеву освојио Агоштон Жуњи – Награде за најдужу и белу бундеву однео Золтан Киш - Најлепшу композицију од тикава направила Мелинда Шкриван Кирила

Традиционални Јужнобачки фестивал лудаје, 25. по реду, одржан је од 3. до 5. октобра, у организацији Друштва пријатеља баште. Грађани су могли да уживају у различитом културно-уметничком програму који се одржавао на више различитих локација, да дегустирају специјалитете од бундеве, као и да уживају у изложби ручних радова и сувенира.

Првог дана отворена је изложба дечијих радова у галерији Културног центра „Лукијан Мушички“ Темерин, док је другог дана одржан пријем бундева на пијачном тргу, где су се пријављивали такмичари за натицање за најтежу, најдужу, белу бундеву, као и за најлепшу композицију од тикава. У вртларском дому у Старом парку будневе се припремала на традиционални начин, а у пекари „Хофи Цуки“ припремао се чувени локални специјалитет од будневе – горхе.



### ВИШЕ ОД ДВЕ ДЕЦЕНИЈЕ ПОСТОЈАЊА

УДРУЖЕЊЕ „Друштво пријатеља баште“ постоји већ 26 година. Осим Јужнобачког фестивала лудаје, организују још и два фестивала: престижни Јануарски међународни сајам вина и Војвођански и темерински сајам ракије у мају. Годинама наступају у земљи и иностранству и представљају озбиљну конкуренцију приватним произвођачима вина и ракија.

Активности друштва су бројне и спроводе се без икакве надокнаде. На Сајму вина буде укључено преко 100 чланова-волонтера, док на Сајму ракије педесетак.

Главни догађај био је организован у Првомајској улици у Темерину где су биле изложене бундеве за такмичење, али и где су излагачи могли да промовишу све своје домаће производе направљене од тикве, па су се у понуди нашли и слатки и слани специјалитети.

Председник Општине Темерин **Младен Зец** у свом обраћању изразио је задовољство поводом одржавања поменуте манифестације.

– Велика је част и задовољство бити данас овде и видети оволико суграђана и

### ПОБЕДНИЦИ ФЕСТИВАЛА

НАГРАДЕ за џиновску бундеву освојили су:

1. место Агоштон Жуњи (бундева од 69,03 кг)
2. место Шандор Ковач (бундева од 63,8 кг)
3. место породица Ковач (бундева од 40,35 кг)

Награде за дугачке бундеве:

1. место Золтан Киш (221 цм)
2. место Јанош Деак (211 цм)
3. место Иштван Пап (182 цм)

Награде за најтежу белу бундеву:

1. Золтан Киш (22,7 кг)
2. Тамаш Нађ (21,7 кг)
3. Бела Балаи (21,6 кг)

Награде за најбоље композиције од будневе освојиле су:

1. место Мелинда Шкриван Кирила
2. место Илона Балаи

гостију из иностранства. Ово је пример како једно удружење грађана са територије општине Темерин, а реч је о Удружењу Друштва пријатеља баште, треба да функционише. Локална самоуправа је увек ту да подржи овакво удружење грађана, који се заиста боре, труде и раде, како би допринели развоју општине Темерин – каже Зец.

Присутнима се обратио и председник Скупштине Општине Темерин **Роберт Пастор** и изразио наду да ће се на истом месту, истим поводом окупљати и наредних година.

– Што се ове манифестације тиче, ја могу само да се понављам. Кад је октобар, зна се... Лудаја у Темерину. Кад се људи удруже око једног племенитог циља, онда је небо граница. Као што се у јануару зна да је сајам вина, октобар је резервисан за лудају и имам само речи хвале према Удружењу Друштво пријатеља баште – додаје Пастор.

С. К.

Пројекат «Комшија није мањина 2023» финансијски је подржао Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама.

Михољски сусрети села одржани 30. септембра у Сиригу

## НЕГОВАЊЕ СЕОСКЕ ИДИЛЕ, ТРАДИЦИЈЕ И ОБИЧАЈА



„Михољски сусрети села“ су другу годину заредом организовани у МЗ Сириг 30. септембра, на спортском игралишту поред фудбалског стадиона „Препород“.

Ове године манифестација је била још посећенија, а из Туристичке организације општине Темерин кажу да су, поред излагача традиционалних јела и рукотворина, лепо време и занимљив програм употпунили догађај.

– Манифестација има велики значај за Сириг, јер је то прилика да се сви становници укључе и уживају у друже-

њу, песми, игри, склапању нових пријатељстава. Окупио се велики број становника Сирига и њихових гостију, који су се уз дружење забављали и надметали у неколико дисциплина. Најнеизвесније такмичење је било у кувању гулаша, а победник је била екипа из дечијег црквеног хора „Свети Василије Острошки“.

Као посебно важно за ову манифестацију истичу укљученост свих удружења са територије села.

– Оно што бисмо посебно истакли је учешће свих удружења са територије

села, који су се надметали како у кувању, тако и у спорту, са акцентом на дружење и забаву. Са великом пажњом је припреман и програм за децу, која су тај дан имала прилику да уживају у

### ПРОМОЦИЈА СЕЛА

„МИХОЉСКИ сусрети села“ организују се широм Србије и окупљају око 300 села са 87 локалних самоуправа, у којима учествује око 150.000 људи. По другом пут оваква манифестација организована је и у нашој општини, у Сиригу, а циљ је да се промовише и прикаже село. „Михољске сусрете села“ организовала је Туристичка организација општине Темерин под покровитељством Министарства за бригу о селу и Општине Темерин.

представи са аниматорима и спортским играма. Значај оваквих окупљања управо су препознали иницијатори и покровитељи „Михољских сусрета села“, а то је Министарство за бригу о селу у сарадњи са нашом локалном самоуправом – истичу из ТОО Темерин.

Манифестацију је свечано отворила члан Општинског већа општине Темерин задужена за ресор културе **Нина Срдиф**.

Т. К.

Обележена Дечија недеља у Темерину

# ПРВА НЕДЕЉА ОКТОБРА У ЗНАКУ ДЕЧИЈИХ РАДОСТИ

Овогодишња тема „Велико срце деце Србије“ – Организовани програми и активности за децу – Преко 300 малишана учествовало на карневалу у парку у центру Темерина

„Велико срце деце Србије“ гласио је овогодишњи слоган Дечије недеље, која је у нашој општини обележена од 2. до 8. октобра. Под покровитељством Министарства за бригу о породици и демографију, тема ове манифестације била је посвећена унапређивању подстицајног, здравог и безбедног окружења у ком деца могу да развијају све своје потенцијале, као и вршњачкој и међугенерациској толеранцији.

Организатор Дечије недеље у општини Темерин је Културни центар „Лукијан Мушички“, а директор ове установе **Божићар Пролић** наглашава важност указивања на положај и права деце у друштву, те промовисања правих вредности и врлина кроз различите бесплатне програме.

## ДЕЧИЈИ КАРНЕВАЛ

У ПЕТАК, 6. октобра, од 10 часова у парку испред Општине је организован маскенбал и забавни програм за предшколце и децу од првог до четвртог разреда. Центром Темерина продефиловало је више од 300 малишана маскених у најразличитије ликове из дечије маште. За децу је организован концерт „Летећа гитара“ кантаутора и аниматора Бранимира Росића, где су заједно са васпитачима и учитељима, родитељима, бакама и декама, уживали у песми, плесу и забави.

Председник Општине Темерин Младен Зећ присуствовао је карневалу и у свом обраћању изразио задовољство поводом одржавања Дечије недеље.

– Поштовани просветни радници, овим маскенбалом у центру Темерина завршавамо Дечију недељу. Мени је јако драго да видим оволики број деце овде. Ове године, као и претходних, наша локална самоуправа подржала је одржавање овакве манифестације, а трудимо се да наредне године изградимо још четири нова дечија игралишта и да опремимо све школе и вртиће како би деца имала срећно одрастање и постала квалитетни људи са којима се Темерин поноси! – нагласио је Зећ.

– Традиција обележавања Дечије недеље дуга је више деценија, те се организује сваке године у првој недељи октобра, ради подстицања и организовања разноврсних културно-образовних, рекреативних и других манифестација посвећених деци. Обележавање Дечије недеље је прилика да скренемо пажњу јавности на положај и права деце у нашем друштву, али и да бесплатним и тематски различитим програмима промовисамо праве вредности и врлине. Сви имамо и дужност и



обавезу да деци омогућимо безбрижно детињство и здрав психофизички развој – поручио је Пролић.

У вези са актуелном темом Дечије недеље, чланица већа Општине Темерин задужена за образовање **Изабела Урбан** истиче да је стварање безбрижног окружења у ком ће се деца из вртића и школа са територије наше општине дружити, за шта се локална самоуправа залаже годинама уназад.

– Дечија недеља се у Темерину организује дуги низ година, преко 15, а сваке године ми, на нивоу локалне самоуправе, из Удружења „Пријатељи деце Србије“ добијемо програм и настојимо да то испоштујемо, као што је случај и сада. Програм се одржава и у основним школама и у вртићима и увек је у питању нека тема, сада је то другарство, љубав међу народима и то су лепе поруке за нас и читав свет. Мислим да је јако важно да се деца окупљају и сусрећу са својим вршњацима, другарима из других школа и вртића, на шта локална самоуправа посебно обраћа пажњу – наводи Урбан.

Програм манифестације реализовао се на српском и мађарском језику, на више различитих локација – у основним школама на територији општине Темерин, ПУ „Велко Влаховић“, галерији и позоришној сали Културног центра „Лукијан Мушички“, на тргу испред Општине и у Дневном центру за децу и роди-

теље Темерин.

За почетак, 2. октобра, у Основној школи „Славко Родић“ у Бачком Јарку изведена је опера под називом „Чардак ни на небу ни на земљи“ од стране Удружења „Високо Ц“ из Новог Сада. Истог дана Дечије позориште из Суботице одржало је представу на мађарском језику у позоришној сали КЦ „Лукијан Мушички“, док је Дечија недеља свечано отворена у 19 часова изложбом дечијих радова „Бубе у мојој глави“ за Хелену Варгу, која је, захваљујући ART BUGS-у из Темерина, била хуманитарно продајног карактера. Наредних дана деца су имала прилику да уживају у филмским пројекцијама цртаних филмова приказаних на српском и мађарском језику, да присуствују отварању изложбе сликарских радова у оквиру манифестације Дани лудаје и учествују у другим активностима.

Дневни центар за децу и родитеље Темерин је 4. и 5. октобра организовао Дан отворених врата, када су се реализовале едукативне радионице на тему „О ненасиљу и толеранцији међу децом“, где су сви заинтересовани грађани имали прилику да присуствују.

Дечија недеља завршена је оним што су малишани највише ишчекивали – карневалом, односно маскенбалом у парку испред Општине, када је за забаву био задужен аниматор, кантаутор **Бранимир Росић**.

З. Б.

У Темерину 1. октобра обележен Светски дан без аутомобила

# СВЕ ВИШЕ УЧЕСНИКА У АКЦИЈИ ВОЖЊЕ БИЦИКАЛА

Ове године акцији се прикључило око 300 учесника – Савет за здравље општине Темерин учествовао у овогодишњој акцији



У општини Темерин се већ више од 15 година обележава Светски дан без аутомобила традиционалном акцијом вожње бицикала Новосадском улицом у Темерину, најдужом улицом у Србији.

Интересовање грађана је из године у годину све веће, а овога пута учешће је узело око 300 учесника који су се 1. октобра од центра Бачког Јарка кретали бициклима до крајњег одређишта, Антеро салаша, у укупној дужини од 15 километара.

Из Туристичке организације општине Темерин, која је организатор акције, кажу да је општи циљ одржавања ове активности подизање свести грађана о негативним утицајима аерозагађења.

– Промовисамо масовније бављење бициклизмом и осталим немоторизованим начинима кретања, на градским и ванградским путевима. Дан без аутомобила је дан пешака, возача ролера, скејт бордова, тротинета, бициклиста и свих оних који не загађују средину и не праве буку у свом граду. Акцијом се такође скреће пажња на чињеницу да је велика фреквенција саобраћаја кроз

општину Темерин један од највећих извора аерозагађења. Општи циљ ове акције је подизање нивоа свести грађана о негативним утицајима аерозагађења на здравље људи и животну средину, са акцентом на саобраћај, као нечему где се

– Како бисмо сачували старе, а и привукли нове учеснике, прошле године увели смо програм лојалности. Учесници акције остварују право на ту картицу у којој се води евиденција учешћа по годинама. Картица лојалности важи до 2026.



и појединачним примером може утицати на унапређење постојећег стања – наглашавају организатори.

Од прошле године ТОО Темерин увела је и картицу лојалности којом највернији учесници могу да освоје и одређене награде.

године, па је потребно да је учесници чувају и понесу сваке наредне године на акцију ради овере учешћа. Најверније бициклисте награђиваћемо у складу са бројем печата које сакупе – каже в. д. директорка ТОО Темерин **Јована Морача**.

Када се стигне на одређиште,

учесници одмарају, а организатори се труде да им време одмора употпуне неком едукативном трибином.

– Сваке године, у току одмора, организујемо пригодну тематску трибину за све учеснике. Савет за здравље општине Темерин се прикључио акцији ове године. Учесници су могли да се освеже и информишу на њиховом пулту у центру Темерина у малом паркићу у току кратке паузе.

Акцији вожње бицикла прикључио се и председник Општине Темерин **Младен Зећ** са породицом истакавши да би сви повремено могли користити бицикл као превозно средство.

– Ова манифестација је јако важна и ми већ традиционално обележавамо Међународни дан без аутомобила. Најдужом улицом у Србији, под пратњом полиције, од улаза у Бачки Јарак, па до изласка из Темерина, све до прелепог Антеро салаша, на ком ћемо провести дан у природи, наша поворка скреће пажњу возачима да би повремено могли возити бицикл – закључује Зећ.

Т. К.

Репрезентација Србије у каратеу на Светском сениорском првенству у Грчкој

# ТИТУЛА ПРВАКА СВЕТА У КАРАТЕУ КОНАЧНО У ТЕМЕРИНУ

Преко 1300 такмичара из 32 земље – Темеринка Катарина Вајагић првакиња света у категорији сениорки – кате

У Грчком граду Халкида одржано је 30. Светско сениорско првенство и Светски куп за децу у каратеу од 29. септембра до 2. октобра, на којем је учествовала и репрезентација Србије.

На првенству се представило 1300 такмичара из 32 земље у свим узрасним категоријама, у дисциплинама кате и кумите. Као део репрезентације Србије учествовали су такмичари из темеринског спортског удружења „Тао С“ и остварили фантастичне резултате.

Првог дана такмичења част да бране боје наше земље имале су **Катарина Караћ**, која је заузела шесто место у категорији девојчица од 12 и 13 година – кате и **Дуња Вајагић**, која је заузела девето место у категорији девојчица од 14 и 15 година – кате.

Посебно је потребно истаћи успех који је постигла **Катарина Вајагић**, јер је својим талентом и трудом успела да настави низ величанствених резултата и са овог такмичења донесе титулу првакиње света у категорији сениорки – кате у нашу општину.

Катарина је наступила и наредног дана и освојила друго место у категорији млађих сениорки у катама појединачно, а одмах након тога са својим тимом у категорији млађих сениорки освојила сребрну медаљу у истој дисциплини.

Она је по први пут била и део медицинског тима уз лекара наше репрезентације, који је бринуо о такмичарима на овом првенству.

Селектор наше репрезента-



ције за сениоре и јуниоре **Санела Вајагић** каже да су ово резултати дугогодишњег труда и рада.

– Ово су резултати напорног, дугорочног рада као и великих одрицања. Пети пут заредом велике медаље стижу у Србију и у Темерин, у дисциплини кате. Репрезентација Шотокан карате савеза Србије заузела је четврто место у генералном пласману на Светском купу за децу, а на Светском првенству заузела пето место. Времена за одмор нема пуно, нови циљеви су постављени и нови окршаји већ заказани – истиче Вајагић.

Т. К.

Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.

„Наше новине“ – уписане у Регистар медија, рег. бр. NV000083 / Каталогизација UDK број 32+659 (497.113) \* ISSN број 1820-1857 COBBIS број 171070732 \* Оснивач и издавач „Центар за промоцију и развој општине“, Омладинска 9, Темерин \* Главни и одговорни уредник: Тања Крајишник \* Адреса редакције: Омладинска 9, Темерин\* Телефон редакције: 069 444 03 32 \* E-mail: [redakcija.temerininfo@gmail.com](mailto:redakcija.temerininfo@gmail.com) \* [www.temerin.org](http://www.temerin.org) \* Штампана: Новинско-издавачко предузеће Magyar Szo, Војводе Мишића 1, Нови Сад.